

## Soluzione globale

### Approvazione, accuratezza e sicurezza



#### Pesatura nel processo

Grazie alla struttura saldata ermeticamente, MTB è adatta all'impiego in ambienti con condizioni difficili nelle applicazioni di trasformazione o nel settore alimentare. La serie completa di approvazioni consente la massima sicurezza.



#### Pesatura serbatoi

La portata varia da 5 a 500 kg e consente la pesatura di piccoli recipienti con una difficoltà davvero minima. La struttura in acciaio inossidabile, la chiusura ermetica e la protezione IP68/IP69K permettono la massima sicurezza in queste applicazioni.



#### SWB505 MultiMount™ Weigh Module

Con il modulo di pesatura opzionale SWB505 MultiMount™, METTLER TOLEDO offre la soluzione completa per la pesatura di recipienti.



#### A tenuta stagna

Le celle di carico sono realizzate in acciaio inox e a tenuta stagna grazie alla saldatura laser. In tal modo, la cella di carico è protetta dall'umidità e può garantire stabilità e prestazioni di misurazione di ottimo livello.



#### Cella di carico MTB

#### Dotate di certificazione

Grazie alle approvazioni può essere impiegata praticamente in tutto il mondo in varie applicazioni senza problemi. Può essere utilizzata in Europa, Asia e America senza difficoltà. Non ci saranno sorprese: la MTB è conforme a tutte le norme importanti nel mondo. Se anche si desiderano successivamente apportare cambiamenti per zone a rischio, la MTB è già pronta.

La cella di carico MTB dispone di:

- Approvazioni OIML C3, C6, NTEP IIIM 5.000d e IIS 3.000d
- Approvazioni ATEX Zona 1/2 e 21/22
- Approvazioni FM Classe I, II, III Div 1&2 per USA e Canada
- Acciaio inox
- Struttura sigillata ermeticamente
- Classe di protezione IP68/IP69K
- Tutte le approvazioni standard su ogni cella di carico

# Specifiche della cella di carico MTB

Parametri		Unità di misura	Specifiche								
Modello No.			MTB								
Portata cella di carico (Emax)		kg (lb, nominal)	5 (11)	10 (22)	20 (44)	30 (66)	50 (110)	100 (220)	200 (441)	300 (661)	500 (1102)
Uscita nominale		mV/V @Emax	2 ± 0.1%								
Uscita a carico zero		%Emax	≤ 1								
Errore combinato <sup>1)</sup> , <sup>2)</sup>		%Emax	C3: ≤ 0.018 / C6: ≤ 0.012								
Errore di ripetibilità		%C.A. <sup>3)</sup>	C3: ≤ 0.01 / C6: ≤ 0.005								
Errore di cedimento 30 minuti		%C.A.	≤ 0.05 <sup>5)</sup>	C3: ≤ 0.017 / C6: ≤ 0.008							
Rientro del segnale sul carico min. (DR), 30 min		%C.A.	–	C3: ≤ 0.017 / C6: ≤ 0.008							
Effetti temperatura su	Uscita carico minimo	%Emax/°C (./°F)	C3: ≤ 0.001 (0.0006) / C6: ≤ 0.001 (0.0006)								
	Sensibilità <sup>2)</sup>	%C.A./°C (./°F)	C3: ≤ 0.001 (0.0006) / C6: ≤ 0.0005 (0.0003)								
Range di temperatura	Compensato	°C (°F)	–10 ~ +40 (+14 ~ +104)								
	Operativo		–40 ~ +65 (–40 ~ +150)								
	Stoccaggio		–40 ~ +80 (–40 ~ +176)								
Approvazione OIML / Europea <sup>4)</sup>	Numero, OIML / Europa		R60/2000-NL 1-05.18 / NMI TC6035								
	Classe			C3	C6	C3 / C6		C3			
	n <sub>max</sub>			3000	6000	3000 / 6000		3000			
	Y			12000							
	PLC			0.7							
	Simbolo umidità			none							
	Carico minimo	kg (lb)			0 (0)						
Z				3000	6000	3000 / 6000		3000			
Effetto pressione barometrica		Vmin/kPa		none							
Approvazione NTEP <sup>4)</sup>	Numero		06-045								
	Classe		III S / III M								
	n <sub>max</sub>		3000 / 5000								
	V <sub>min</sub>	kg (lb)	Emax / 12000								
	Carico minimo	kg (lb)	0 (0)								
Approvazione ATEX <sup>4)</sup>	Numero		KEMA 05ATEX1178 X / KEMA 05ATEX1179								
	Protezione		II 2 G Ex ib IIC T4 / II 2 D ibD 21 IP6X T 135°C								
	Parametri entità		II 3 G Ex nA II T4 / II 3 G Ex nL IIC T4 / II 3 D Ex ID A22 IP6X T 135°C Ui = 25V, Ii = 600mA, Pi = 1.25W, Ci = 0.2 nF/m <sup>6)</sup> , Li = 1µH/m <sup>6)</sup>								
Approvazione IECEx <sup>4)</sup>	Numero		IECEx DEK 16.0031X								
	Protezione		Ex ib IIC T4 Gb, Ex ib IIIC T135°C Db, Ex ic IIC T4 Gc, Ex nA IIC T4 Gc, Ex tc IIIC T135°C Dc								
	Parametri entità		Ui = 25V, Ii = 600mA, Pi = 1.25W, Ci = 0.2nF/m, Li = 1µH/m / Un = 25V								
Approvazione Factory Mutual <sup>4)</sup>	Numero, USA / Il Canada		3005885 / 3025753C								
	Protezione, USA		IS / I,II,III / 1 / ABCDEFG / T4								
			NI / 1 / 2 / ABCD / T6 / S / II, III / 2 / FG / T6								
	Protezione, Canada		IS / I,II,III / 1 / ABCDEFG / T4								
	Parametri entità		NI / 1 / 2 / ABCD / T6 / DIP / II, III / 2 / FG / T6								
	Disegno sistema No, USA		Vmax = 25V, Imax = 600mA, Pi = 1.25W, Ci = 0, Li = 0								
Tensione di alimentazione	Raccomandata	V AC/DC	5-15								
	Massima		20								
Resistenza	Alimentazione	Ω	≥ 383								
	Uscita		350 ± 1								
Resistenza d'isolamento @50VDC	MΩ		> 5000								
Tensione di rottura	V AC		> 500								
Materiale	Elementi accessori		Acciaio inox per utensili								
	Custodia		Acciaio inox AISI 316								
	Pressacavo		Acciaio inox AISI 304								
	Cavo		PVC								
Protezione	Tipo		saldata								
	Protezione IP		IP68/IP69K								
	Protezione NEMA		NEMA 6/6P								
Carico limite	Di sicurezza	%Emax	150								
	di rottura		300								
Carico laterale massimo	%Emax	100									
Carico dinamico di sicurezza	%Emax	70									
Ciclo di fatica stimato	cicli @Emax		>1,000,000								
Direzione del carico			taglio								
Flessione @ Emax, nominale	mm (in)		0.25 (0.01)					0.36 (0.014)	0.43 (0.017)	0.59 (0.023)	
Peso, nominale		kg (lb)	0.6 (1.3)								
Cavo	Lunghezza	m (ft)	3 (9.8); 5 (16.4)								
	Diametro	mm (in)	5.8 (0.23)								
	Grado		8.8 (grade 5) or 10.9 (grade 8)								
Viti di montaggio	Dimensione/filetto	mm (in)	M8x1.25 (5/16-18 UNC)							M10x1.5 (3/8-16 UNC)	
	Torsione, nominale	N.m (ft-lb)	15 (13)							20 (14.5)	
Disegno n.ro	Dimensioni		TB601173								
	I disegni hanno proporzioni corrette		TA601199								

<sup>1)</sup> Errore combinato di non-linearità ed isteresi

<sup>2)</sup> Solo valori atipici. La somma degli errori causati dall'errore combinato e l'effetto della temperatura sulla sensibilità si attengono alle richieste della OIML R60 e NIST HB44.

<sup>3)</sup> C.A. = Carico Applicato

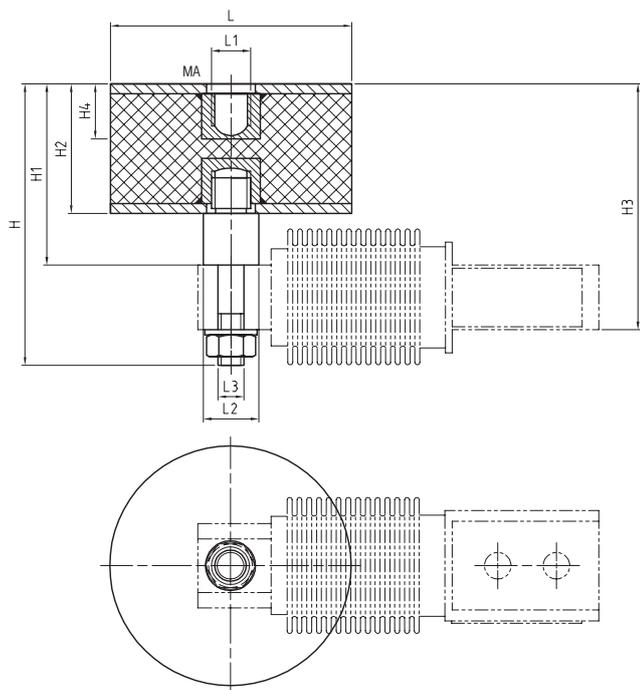
<sup>4)</sup> Vedere il certificato per informazioni più complete.

<sup>5)</sup> 60 minuti

<sup>6)</sup> /m Cavo cella



## MTB Kit distanziali + vibrazione EVK mm [pollici]



Materiali: acciaio inossidabile, NBR 70

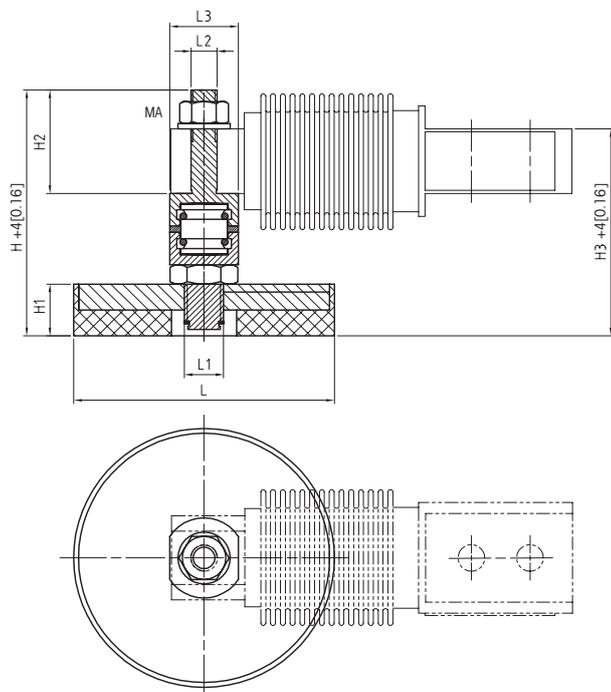
### Portata

### Dimensioni e localizzazione

	L	L1	L2	L3	H	H1	H2	H3	H4	S <sub>max</sub> <sup>1</sup>	F <sub>s max</sub> <sup>2</sup>	F <sub>t</sub> <sup>3</sup>	MA
5-300 kg	ø74 [ø2.91]	M12	17 [0.67]	M8	87 [3.43]	56 [2.20]	40 [1.57]	76 [2.99]	14 [0.55]	±3 [±0.12]	450 N	500 N	20 Nm [14.5 lb-ft]
500 kg	ø74 [ø2.91]	M12	17 [0.67]	M10	87 [3.43]	56 [2.20]	40 [1.57]	76 [2.99]	14 [0.55]	±3 [±0.12]	450 N	500 N	20 Nm [14.5 lb-ft]

1) Massimo spostamento laterale 2) Massima forza laterale 3) Massima forza di tensione

## MTB Kit piedini FTK mm [pollici]



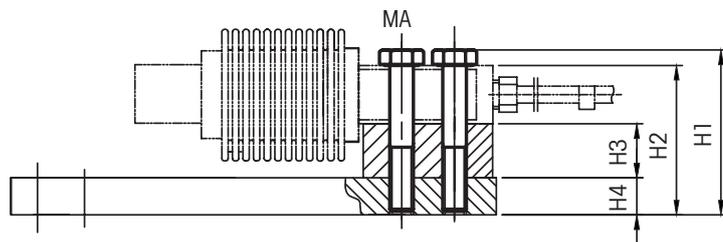
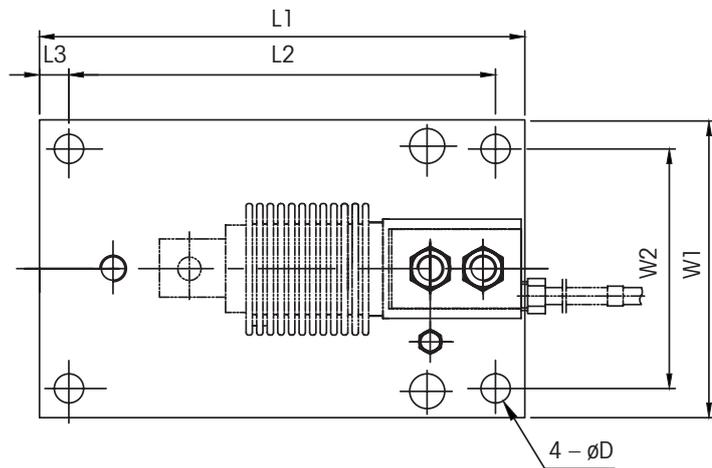
Materiali: acciaio inossidabile, NBR 70

### Portata

### Dimensioni e localizzazione

	L	L1	L2	L3	H	H1	H2	H3	MA
5-300 kg	ø80 [ø3.15]	M12	M8	21 [0.83]	76 [2.99]	16 [0.63]	32 [1.26]	64 [2.52]	20 Nm [14.5 ft-lb]
500 kg	ø80 [ø3.15]	M12	M10	21 [0.83]	76 [2.99]	16 [0.63]	32 [1.26]	64 [2.52]	20 Nm [14.5 ft-lb]

# MTB Kit piatto base BPK mm [pollici]



Materiali: acciaio inossidabile

## Portata

## Dimensioni e localizzazione

	L1	L2	L3	W1	W2	H1	H2	H3	H4	D	MA <sup>cs</sup> <sup>1</sup>	MA <sup>ss</sup> <sup>2</sup>
5-300 kg	165	145	10	102	82	56.5	51.2	18.5	12.7	10	17Nm	17Nm
	[6.5]	[5.7]	[0.]	[4.0]	[3.2]	[2.22]	[2.02]	[0.73]	[0.5]	[0.4]	[12.5lb-ft]	[12.5lb-ft]

<sup>1</sup> Torque carbon steel version

<sup>2</sup> Torque stainless steel version

## Informazioni per ordinare la cella di carico MTB

Informazioni per l'ordine		Rif. No., Cella di Carico		Rif. No., Opzioni				
Portata	Classe	Cavo, Materiale / Lunghezza		Kit Distanziali EK	Spacer	Kit Piatto Base BPK, AI	Kit Distanziali+ Vibrazione EVK	Kit Piedini FTK
		PVC / 3 m (9.8 ft)	PVC / 5 m (16.4 ft)					
5kg / 11lb	0.05%	<b>71209934</b>	72208033	<b>30265375</b>	<b>30265376</b>	<b>30265368</b>	<b>72208678</b>	<b>72208680</b>
10kg / 22lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71209642</b>	72208034					
20kg / 44lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201556</b>	72208035					
30kg / 66lb	C6	<b>30212721</b>	30226939					
50kg / 110lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201557</b>	72208036					
	C6	<b>30212722</b>	30226940					
100kg / 220lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201558</b>	72208037					
	C6	<b>30212723</b>	30226941					
200kg / 441lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201559</b>	72208038					
	C6	<b>31212724</b>	30226942					
300kg / 661lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71201560</b>	72208039					
	C6	<b>30212725</b>	30226943					
500kg / 1102lb	C3 / III S n:3 / III M n:5	<b>71209472</b>	72208040	-	-	-	<b>72208679</b>	<b>72208681</b>

I prodotti in grassetto sono disponibili a magazzino

## Colori del cavo della cella di carico MTB

Colore	Funzione
Verde	+ Alimentazione
Nero	- Alimentazione
Bianco	+ Segnale
Rosso	- Segnale
Giallo	+ Sense
Blu	- Sense
Giallo (lungo)	Schermo

## Set di approvazioni completa

La MTB viene fornita con tutte le approvazioni indicate. Niente più optional o spese aggiuntive. Così si semplifica la procedura commerciale, l'elaborazione degli ordini e lo stoccaggio di pezzi di ricambio e assistenza.



## Elettronica per la pesatura

METTLER TOLEDO offre una serie completa di terminali elettronici: dalle soluzioni per la pesata semplice fino alle soluzioni per le applicazioni di riempimento, controllo scorte, dosaggio, formulazione, conteggio e pesata di controllo



## METTLER TOLEDO Service

La nostra rete di assistenza è tra le migliori al mondo e garantisce la massima disponibilità dei ricambi, nonché la lunga durata del vostro prodotto.



**Mettler Toledo GmbH**

CH-8606 Greifensee  
Switzerland  
Tel. +41 44 944 22 11  
Fax +41 44 944 30 60

Soggetto a modifiche tecniche  
© 08/2016 Mettler-Toledo GmbH  
MarCom Switzerland  
MTSI 44099790

[www.mt.com](http://www.mt.com)

Visitateci per ulteriori informazioni